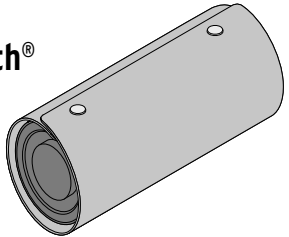




Reproduktor s Bluetooth® ve stylu retro v koženkovém obalu

cs **Návod k použití**
Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 108721HB66XX · 2020-07



Bezpečnostní pokyny

Pozorně si přečtete bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Uchovávejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Účel použití

Tento reproduktor slouží k výstupu zvuku přes **Bluetooth®** pro přehrávací zařízení jako jsou smartphony, tablet PC, notebooky, MP3 přehrávače, CD přehrávače apod. Reproduktor je koncipován pro soukromé používání a není vhodný ke komerčním účelům.

Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.

NEBEZPEČÍ pro děti

- Děti nerozpoznají nebezpečí, která mohou vzniknout při nesprávném zacházení s elektrickými přístroji. Proto výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

- Neprovádějte na výrobku žádné změny. Případné opravy výrobku nechávejte provádět v odborných servisech. Neodbornými opravami se uživatel vystavuje značným rizikům.

- Když budete reproduktor nabíjet, dbejte na dodržení následujících pokynů:

- Nstavte na reproduktor ani do jeho bezprostřední blízkosti nádoby naplněné kapalinou, jako jsou např. vázy s květinami. Tyto nádoby by se mohly převrhnout a kapalina by mohla narušit elektrickou bezpečnost. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- K nabíjení používejte jen vhodné nabíječky.
- Nepoužívejte poškozené nabíječky, ani se nepokoušejte takové nabíječky opravit.

VÝSTRAHA před poškozením sluchu

- Poslech hudby s nastavenou vysokou hlasitostí může vést k trvalému poškození sluchu. Než začnete přehrávat hudbu, vždy nejdřív nastavte nízkou hlasitost a zvyšte ji až později, bude-li třeba.

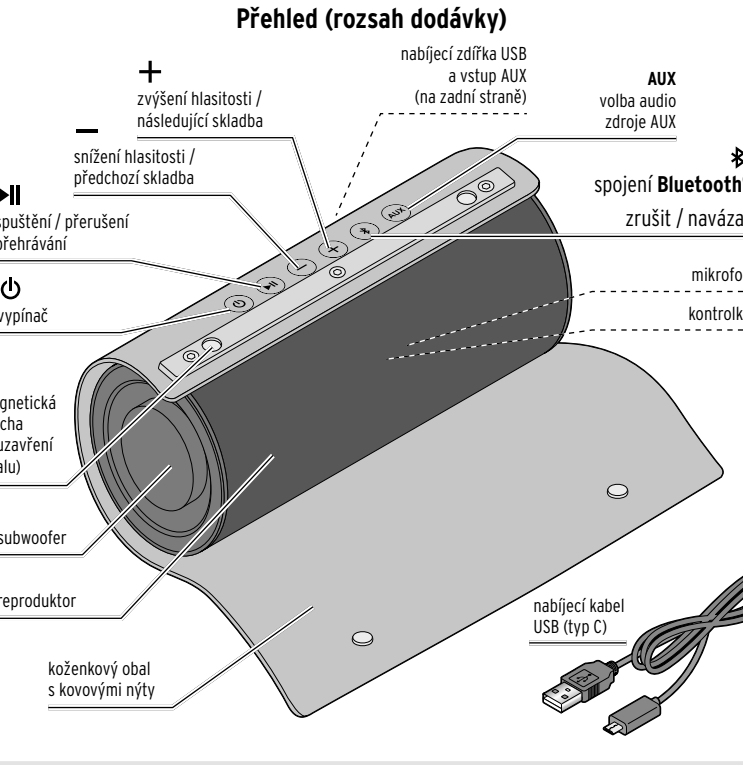
VÝSTRAHA před popálením/požářem

- Vestavěný akumulátor není možné vyměnit nebo demontovat, ani jej nesmíte vyměňovat nebo demontovat Vy sami. Při neodborné výměně akumulátoru hrozí nebezpečí výbuchu. Akumulátor lze nahradit pouze stejným nebo rovnocenným typem. Pokud je akumulátor poškozený, obraťte se na odborný servis.

- Nstavte na reproduktor ani do blízkosti reproduktoru žádné zdroje otevřeného ohně, jako jsou např. hořící svíčky. Svíčky a jiné zdroje otevřeného ohně je nutno vždy udržovat v dostatečné vzdálenosti od výrobku, aby nemohlo dojít k rozšíření ohně.
- Výrobek obsahuje jeden lithium-iontový akumulátor. ten se nesmí rozebírat, vzhazovat do ohně ani zkratovat.
- Reproduktor neumísťujte do zavěných skříní ani regálů bez dostatečného větrání. Větrání nesmí být nijak omezeno, takže větrací štěrbiny nezakrývejte novinami, ubrusy, záclonami atd. Reproduktor musí mít do všech stran min. 5 cm volný prostor.
- Neprovádějte změny a/nebo nedeformujte/ nezahřívajte/nerozebírejte akumulátory/ baterie.

POZOR na věcné škody

- Pokud reproduktor přenesete z chladného místa na teplé, může v reproduktoru zkondenzovat vlhkost. V takovém případě jej nechte několik hodin vypnutý.
- Vyvarujte se skladování, nabíjení a používání za extrémních teplot a extrémně nízkého tlaku vzduchu (např. ve vysokých nadmořských výškách).
- Reproduktor nenechte spadnout na zem a nevystavujte ho silným nárazům.
- Reproduktor ani připojovací kabel neponořujte do vody ani jiných tekutin.
- V žádném případě neotevírejte ani neodstraňujte části pláště reproduktoru. Do otvorů krytu nestrkejte žádné předměty.
- Reproduktor chraňte před velkým horkem (způsobeným např. přímým slunečním zářením nebo topnými tělesy), před prachem a vlhkostí.
- Nepokládejte do bezprostřední blízkosti reproduktoru průkazy s magnetickým proužkem, telefonní a kreditní karty, zvukové pásky, hodinky apod. Vlivem magnetů vestavěných v reproduktoru může dojít k jejich poškození.
- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

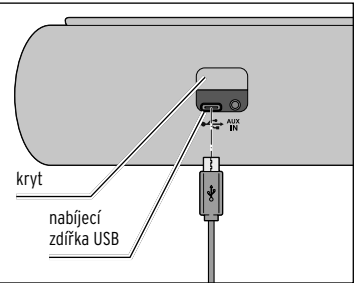


Nabíjení akumulátoru

Abyste zamezili poškození akumulátoru vestavěného v reproduktoru, je při dodání nabitý pouze na polovinu kapacity. Před prvním použitím akumulátor úplně nabijte.

Akumulátor reproduktoru nabijte přes síťový adaptér (není součástí balení) v elektrické síti.

- Ujistěte se, že je reproduktor vypnutý (viz kapitola „Používání“).



- Otevřete kryt na zadní straně přístroje.
- Připojte jeden konec nabíjecího kabelu USB (typ C) do nabíjecí zdířky USB na reproduktoru a druhý konec do síťového adaptéru USB. Kontrolka vpředu na reproduktoru svítí červeně.

Normální proces nabíjení vybitého akumulátoru trvá přibližně 3-4 hodiny. Jakmile bude akumulátor úplně nabitý, kontrolka zhasne.

Informace k akumulátoru

Podle okolních podmínek, hlasitosti atd. činí ...

... doba přehrávání přibližně 8 hodin (při 60 % hlasitosti).

Abyste co nejdéle zachovali plnou kapacitu akumulátoru, úplně nabijte akumulátor každé 2 až 3 měsíce, i když reproduktor nepoužíváte.

Akumulátor nabíjejte při teplotě od +10 do +40 °C.

Jakmile bude spojení úspěšně navázáno, zazní krátká melodie. Kontrolka vpředu na reproduktoru pomalu bliká.

Mějte na paměti:

Jestliže reproduktor meztím vypnete, spojí se po opětovném zapnutí automaticky s naposledy spojeným zařízením – pokud je toto zařízení v blízkosti, je zapnuté a je aktivována funkce **Bluetooth®**.

Přerušení připojení Bluetooth®

S reproduktorem může být přes **Bluetooth®** současně spojené jenom jedno zařízení. Pokud chcete připojit jiné zařízení, zrušte nejdřív stávající připojení:

- Stiskněte tlačítko  na reproduktoru a držte jej stisknuté tak dlouho, dokud se z reproduktoru jako potvrzení neozvou 2 krátké signální tóny. Kontrolka bliká rychle modře.
- K připojení jiného zařízení postupujte tak, jak je popsáno v kapitole „Spojení s reproduktorem“.

Resetování

Elektromagnetické zaření v okolí zařízení může vést k poruchám funkce. Pokud se reproduktor nepřipojí, proveďte reset:

- Odstraňte reproduktor z oblasti elektromagnetického záření.
- Držte tlačítka  a  stisknutá zároveň. Přístroj se resetuje a poté automaticky zapne.
- Reproduktor znovu zapněte.

Použití

Zapnutí a vypnutí

- **Zapnutí:** Stiskněte tlačítko  a držte jej stisknuté po dobu přibližně 3 sekund. Zazní krátká melodie. Kontrolka vpředu na reproduktoru bliká modře. Pokud se reproduktor kromě toho ještě spojil s mobilním zařízením (např. smartphonem), opět zazní krátká melodie. Kontrolka vpředu na reproduktoru pomalu bliká.
- **Vypnutí:** Stiskněte tlačítko  a držte jej stisknuté přibližně 2 sekundy až zazní krátká melodie. Kontrolka zhasne.

Přehrávání hudby

Reproduktor může přehrávat hudbu ve všech běžných formátech zvukových souborů, které podporuje dané přehrávací zařízení.

Reproduktor podporuje také profil přenosu A2DP. Tento profil, který podporuje většina běžných smartphonů, byl vyvinut speciálně k bezdrátovému přenosu stereofonních audio signálů přes **Bluetooth®**.

Dbejte následujících pokynů:

- Je možné, že budete muset typ přenosu přes standard A2DP aktivovat na svém smartphonu manuálně. Přečtete si k tomu návod k použití Vašeho mobilního zařízení.

- V závislosti na druhu mobilního zařízení se může stát, že první spuštění přehrávání hudby z reproduktoru nebude fungovat. V takovém případě spusťte přehrávání na mobilním zařízení jednou manuálně.

Spuštění / zastavení přehrávání

- **Spuštění přehrávání:** Stiskněte 1x krátce tlačítko .
- **Přerušení přehrávání:** Během přehrávání stiskněte 1x krátce tlačítko .
- **Pokračování přehrávání:** Stiskněte 1x krátce tlačítko .

Volba skladby

- **Další skladba:** Pro přechod k následující skladbě stiskněte dlouze tlačítko .
- **Začátek skladby:** Pokud chcete přejít na začátek skladby, stiskněte krátce tlačítko .
- **Předchozí skladba:** Pokud chcete přejít na začátek skladby, stiskněte krátce tlačítko . Pro přechod k předcházející skladbě stiskněte dlouze tlačítko .

Regulace hlasitosti

- **Zvýšení hlasitosti:** Stiskněte opakovaně krátce tlačítko . Když je dosaženo maximální hlasitosti, zazní signální tón.
- **Snížení hlasitosti:** Stiskněte opakovaně krátce tlačítko . Když je dosaženo nejnižší hlasitosti, ozve se signální tón.

Telefonování

Reproduktor můžete používat také jako handsfree sadu. Je vybaven integrovaným mikrofonem.

Přijem hovoru

Jakmile přichází telefonní hovor, přeruší se přehrávání hudby a Vy uslyšíte zvonění přes reproduktor.

Příchozí hovor přijmete tak, že ...

- ... 1x krátce stisknete tlačítko .
- Hovor se začne přenášet přes reproduktor. Můžete volně hovořit přes integrovaný mikrofon.
- ... jej přijmete jako obvykle na svém smartphonu.

Na svém smartphonu si můžete vybrat, jestli chcete hovor přenášet na reproduktor nebo raději soukromé hovory přijmete přímo na smartphonu.

Odmítnutí hovoru

- Jakmile přichází nějaký hovor, stiskněte tlačítko  na reproduktoru a držte jej stisknuté, abyste hovor odmítli.

Ukončení hovoru

Hovor ukončíte tak, že ...

- ... stisknete 1x krátce tlačítko .
- ... jej ukončíte obvyklým způsobem na svém smartphonu.

V závislosti na typu smartphonu bude po ukončení hovoru přehrávání hudby automaticky pokračovat nebo je budete muset znovu spustit tak, jak bylo popsáno.

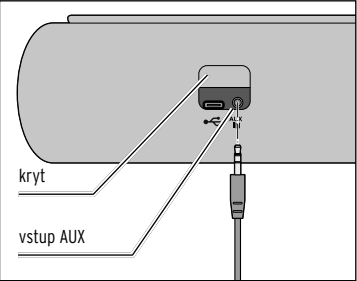
Používání funkce opakování volby

- Pokud stisknete 2x krátce tlačítko , vytvočíte na mobilním zařízení naposledy volané číslo. Případné přehrávání hudby se automaticky přeruší a bude znovu pokračovat po ukončení telefonního hovoru.

Přehrávání z externích audio zařízení

Mobilní přehrávací zařízení bez funkce **Bluetooth®** můžete připojit pomocí audio kabelu (není součástí balení) přímo k reproduktoru.

- Reproduktor a mobilní přehrávací zařízení vypněte.



- Otevřete kryt na zadní straně přístroje.
- Propojte výstup pro sluchátka na přehrávacím zařízení pomocí audio kabelu se vstupem AUX na reproduktoru.
- Reproduktor a mobilní přehrávací zařízení opět zapněte, dokud se neozve krátká melodie a následně 2 signální tóny.
- Na přehrávacím zařízení snižte hlasitost.
- Spusťte nebo zastavte přehrávání na přehrávacím zařízení.
- Na reproduktoru nastavte maximální hlasitost pomocí tlačítka  a potom regulujte hlasitost na přehrávacím zařízení.
- Pokud chcete přejít z funkce **Bluetooth®** do funkce „AUX-Funktion“ a naopak, stiskněte 1x krátce tlačítko , resp. 1x krátce tlačítko **AUX**.
- Než od sebe obě zařízení opět odpojíte, nejdřív je vypněte.

Závada / náprava

Nefunguje zvuk

- Není nastavena příliš nízká hlasitost?
- Není vybitý nebo jen velmi málo nabitý akumulátor? Nabijte akumulátor.
- Ne zvolili jste nesprávný režim (**Bluetooth®** / AUX)?

Časté přerušení tónu

- Není vzdálenost mezi mobilním zařízením a reproduktorem příliš velká?

Žádné spojení Bluetooth®

- Podporuje Vaše mobilní zařízení funkci **Bluetooth®**? Přečtete si k tomu návod k použití Vašeho mobilního zařízení.
- Nedeaktivovali jste v mobilním zařízení funkci **Bluetooth®**? Zkontrolujte nastavení. Pokud je **Bluetooth®** deaktivované, tak jej aktivujte. Zkontrolujte, jestli se reproduktor objeví na seznamu nalezenných zařízení. Pokud ne, spojte zařízení ještě jednou. Umístěte obě zařízení těsně k sobě. Z okolí odstraňte ostatní zařízení s bezdrátovým přenosem.
- Není u Vašeho přehrávacího zařízení nutno zadat heslo? Zkontrolujte nastavení.

Reproduktor nereaguje na stisknutí tlačítek

- Při přehrávání přes vstup AUX a také u starších verzí **Bluetooth®** se může stát, že ovládání na reproduktoru nefunguje správně. V takovém případě ovládejte přehrávání přímo na přehrávacím zařízení.

Technické parametry

Model:	602 023
Akumulátor:	lithium-iontový 3,7 V DC 2500 mAh, jmenovitá energie: 9,25 Wh (testováno podle UN 38.3) (nelze vyměnit)
Doba nabíjení:	cca 3-4 hodin
Doba hraní:	cca 8 hodin (v závislosti na hlasitosti, okolních podmínkách apod.)
Bluetooth®	
Verze:	V5 / nižší verze (od 1.1) jsou kompatibilní, ale je možné, že nebudou podporovat všechny funkce
Dosah:	max. 10 m (ve volném poli)
Frekvenční rozsah:	2,402 GHz až 2,480 GHz
Max. vysílací výkon:	2,5 mW
Standardy zařízení:	HFP V1.6 / HSP V1.2 / A2DP V1.2 / AVRCP V1.4
Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.cz

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazuje právo technických a vzhledových změn.

Kompatibilní se

smartphonem nebo tabletem s **Bluetooth®**

androidem od verze 4.3

- iPhone s operačním systémem iOS (iOS 7.0 a vyšší);
- tablety s operačním systémem iOS (iOS 7.0 a vyšší)

- Textová značka a loga **Bluetooth®** jsou registrované obchodní značky společnosti Bluetooth SIG, Inc. Používání těchto značek společností Tchibo GmbH podléhá licenci.

- Android, Google Play a logo Google Play jsou značky společnosti Google Inc.
- The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.
- Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Prohlášení o shodě

Společnost Tchibo GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje v době uvedení na trh základní požadavky a všechna příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU. Úplné znění Prohlášení o shodě najdete na internetové stránce www.tchibo.cz/navody. Zadejte tam číslo výrobku (**602 023**).

Výrobek může být distribuován a používán v následujících zemích: Německo, Rakousko, Švýcarsko, Česká republika, Polsko, Slovensko, Maďarsko, Turecko.

Likvidace

Výrobek a jeho obal byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztříďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.

 **Přístroje** označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!  Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

 **Baterie a akumulátory** nepatří do domovního odpadu! Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.

Pozor! Tento přístroj obsahuje akumulátor, který je z bezpečnostních důvodů pevně namontovaný ve výrobku a není jej možné vyjmout, aniž byste zničili plášť výrobku. Neodborná demontáž představuje bezpečnostní riziko. Proto přístroj odevzdejte neotevřený na sběrném místě, které odborně zlikviduje přístroj i akumulátor.



Číslo výrobku: 602 023



Głośnik Bluetooth® w stylu vintage w pokrowcu ze sztucznej skóry

pl Instrukcja obsługi
Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 108721HB66XX · 2020-07

Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

Głośnik służy jako urządzenie wyjściowe dla dźwięku przesyłanego bezprzewodowo poprzez **Bluetooth®** z mobilnych urządzeń odtwarzających, takich jak smartfony, tablety, laptopy, odtwarzacze MP3, odtwarzacze CD itp. Głośnik został zaprojektowany do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

Produktu można używać tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO – zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznego, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.

- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy produktu należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Podczas ładowania głośnika należy pamiętać o następujących punktach:

- Na głośniku ani w jego pobliżu nie wolno ustawiać naczyn wypełnionych cieczą, np. wazonów. Naczynie może się przewrócić, a zawarta w nim ciecz może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo elektryczne. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Do ładowania należy używać wyłącznic przystosowanych do tego celu ładowarek.
- Nie wolno stosować niesprawnych/ uszkodzonych ładowarek ani próbować ich naprawiać.

OSTRZEŻENIE przed uszkodzeniem słuchu

- Słuchanie głośnej muzyki może w dłuższej perspektywie doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia słuchu. Przed przystąpieniem do odtwarzania muzyki należy najpierw ustawić niski poziom głośności. Później można ew. zwiększyć głośność.

OSTRZEŻENIE przed oparzeniami i pożarem

- Nie wolno samodzielnie wymieniać ani demontować wbudowanego akumulatora. W przypadku niewłaściwej wymiany akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu. Na wymianę należy stosować tylko akumulator tego samego lub równoważnego typu. W przypadku, gdy akumulator jest uszkodzony, należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym.
- Nie stawiać w pobliżu głośnika żadnych źródeł otwartego ognia, takich jak np. palące się świece. Świece i inne źródła otwartego ognia należy zawsze trzymać z dala od produktu, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.

- Produkt zawiera akumulator litowo-jonowy. Nie wolno go rozbić na części, wrzucać do ognia ani zwiierać.

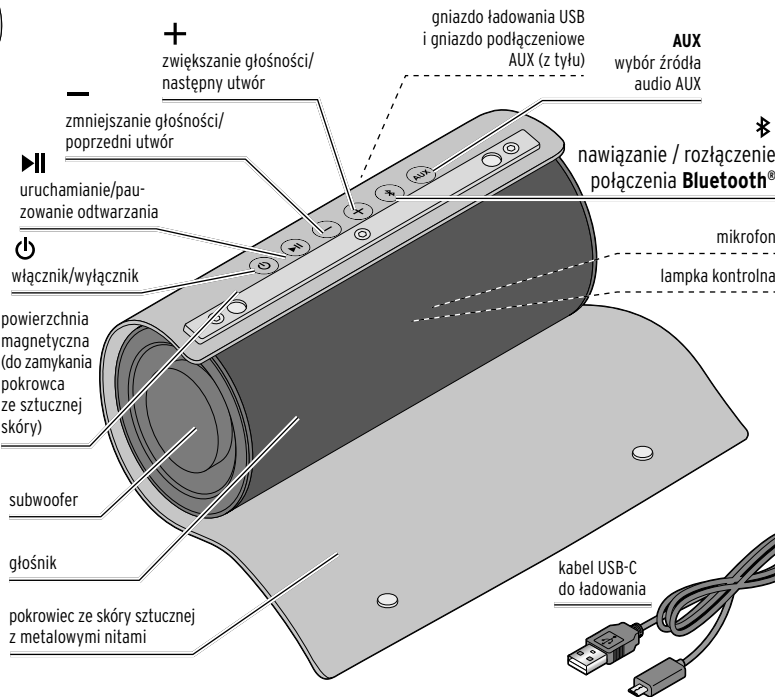
- Produktu nie należy wstawiać do zamkniętych szafek lub regałów bez wystarczającej wentylacji. Nie wolno ograniczać wydajności wentylacji, zakrywając szczeliny wentylacyjne gazetami, obrusami, firankami itp. Odstęp głośnika od ścian szafek/regalów powinien wynosić przynajmniej 5 cm z każdej strony.

- Baterii/akumulatorów nie wolno modyfikować ani deformować/podgrzewać/rozbić na części.

UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- W przypadku przeniesienia produktu z zimnego miejsca w ciepłe w urządzeniu może dojść do skroplenia wilgoci. Produkt powinien wówczas pozostać wyłączony przez kilka godzin.
- Unikać przechowywania, ładowania i użytkowania głośnika w ekstremalnych temperaturach i przy bardzo niskim ciśnieniu powietrza (np. na dużych wysokościach).
- Nie należy dopuszczać do upadku głośnika ani narażać go na silne wstrząsy.
- Głośnika ani kabla podłączeniowego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach.
- W żadnym razie nie wolno otwierać ani usuwać części obudowy produktu. Nie wolno też wkładać żadnych przedmiotów w otwory w obudowie.
- Głośnik należy chronić przed nadmiernym ciepłem, powstającym np. na skutek bezpośredniego działania promieni słonecznych lub bliskości grzejników, jak również przed działaniem kurzu/pyłu i wilgoci.
- Bezpośrednio przy głośniku nie należy trzymać kart identyfikacyjnych, telefonicznych, debetowych/kredytowych ani innych kart z paskiem magnetycznym, a także taśm magnetofonowych, zegarków itp. Magnesy umieszczone w głośniku mogą uszkodzić tego typu przedmioty.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.

Widok całego zestawu (zakres dostawy)

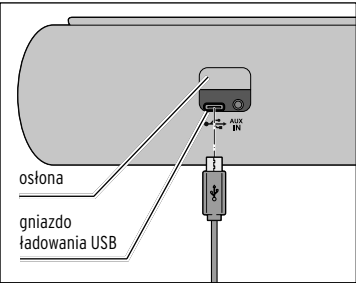


Ładowanie akumulatora

Aby uniknąć uszkodzeń wbudowanego w głośnik akumulatora, w chwili dostawy jest on naładowany jedynie w połowie. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.

Akumulator głośnika należy ładować z sieci elektrycznej poprzez zasilacz sieciowy (poza zakresem dostawy).

1. Upewnić się, że głośnik jest wyłączony (patrz rozdział „Obsługa”).



2. Otworzyć osłonę z tyłu głośnika.
3. Jeden koniec kabla USB-C do ładowania podłączyć do gniazda ładowania USB na głośniku, a drugi koniec do zasilacza sieciowego USB.

Lampka kontrolna z przodu głośnika świeci na czerwono.

Przy całkowicie rozładowanym akumulatorze standardowy proces ładowania trwa ok. 3-4 godzin. Jak tylko akumulator zostanie naładowany, zgaśnie lampka kontrolna.

Wskazówki dotyczące akumulatora

W zależności od warunków otoczenia, głośności itp. ...

... czas słuchania muzyki wynosi ok. 8 godzin (przy głośności na poziomie 60%).

Aby jak najdłużej utrzymać pełną pojemność akumulatora, należy nawet w przypadku nieużywania całkowicie naładować akumulator raz na 2-3 miesiące.

Akumulator należy ładować przy temperaturze otoczenia w zakresie od +10°C do +40°C.

Ładowanie akumulatora

Czas działania akumulatora jest najdłuższy w temperaturze pokojowej. Im niższa temperatura otoczenia, tym krótszy czas działania.

Akumulator należy naładować, gdy w regularnych odstępach czasu rozbrzmiewa sygnał akustyczny. Jeśli akumulator nie zostanie naładowany, głośnik wyłączy się automatycznie po ok. 10 minutach.

Funkcja automatycznego wyłączania

Aby uniknąć niepotrzebnego zużycia energii elektrycznej, głośnik wyposażono w funkcję automatycznego wyłączania, która automatycznie wyłącza urządzenie w przypadku, gdy przez ok. 10 minut nie odbiera ono żadnego sygnału.

Ustanawianie połączenia Bluetooth®

O tym trzeba wiedzieć i pamiętać:

- Niektóre urządzenia potrzebują więcej czasu, aby nawiązać połączenie. Nie stanowi to wady produktu.
- Należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń instrukcji obsługi urządzenia mobilnego.
- Ewentualnie może być konieczne podanie hasła dostępu. W takim przypadku należy wprowadzić 0000.

Łączenie z głośnikiem

1. Przytrzymać wciśnięty przycisk  przez ok. 3 sekundy.
Rozbrzmiewa krótka melodia. Lampka kontrolna z przodu głośnika miga na niebiesko.
2. Aktywować funkcję **Bluetooth®** w urządzeniu mobilnym (np. w smartfonie) i uruchomić wyszukiwanie urządzeń.
3. Wybrać **TCM 602023** z listy i ewentualnie zatwierdzić wybór.

Gdy tylko połączenie zostanie pomyślnie nawiązane, rozbrzmiewa krótka melodia. Lampka kontrolna z przodu głośnika miga powoli.

Należy pamiętać:

Jeśli głośnik zostanie w międzyczasie wyłączony, to po ponownym włączeniu automatycznie połączy się on z podłączonym wcześniej urządzeniem, o ile urządzenie to będzie się znajdować w pobliżu, będzie włączone oraz będzie w nim aktywna funkcja **Bluetooth®**.

Rozłączanie połączenia Bluetooth®

Z głośnikiem poprzez interfejs **Bluetooth®** może być w jednym czasie połączone zawsze tylko jedno urządzenie. Jeśli użytkownik chce połączyć (sparować) z głośnikiem inne urządzenie, musi najpierw przerwać (rozłączyć) istniejące już połączenie:

1. Przytrzymać wciśnięty przycisk  na głośniku, dopóki nie rozbrzmiewają 2 krótkie potwierdzające sygnały akustyczne.
Lampka kontrolna miga szybko na niebiesko.
2. Aby połączyć (sparować) z głośnikiem inne urządzenie, należy postępować zgodnie z rozdziałem „Łączenie z głośnikiem”.

Resetowanie

Promieniowanie elektromagnetyczne w otoczeniu urządzenia może powodować zakłócenia/błędy w jego działaniu. Jeżeli głośnik nie łączy się przez **Bluetooth®**, należy go zresetować:

1. Usunąć głośnik z obszaru oddziaływania promieniowania elektromagnetycznego.
2. Przytrzymać jednocześnie wciśnięte przyciski  i .
Urządzenie zostaje zresetowane, a następnie automatycznie się wyłącza.
3. Ponownie włączyć głośnik.

Obsługa

Włączanie i wyłączanie

➤ **Włączanie:**
Przytrzymać wciśnięty przycisk  przez ok. 3 sekundy.

Rozbrzmiewa krótka melodia. Lampka kontrolna z przodu głośnika miga na niebiesko. Jeśli głośnik połączył się również z urządzeniem mobilnym (np. smartfonem), rozlega ponownie krótka melodia. Lampka kontrolna z przodu głośnika miga powoli.

➤ **Wyłączanie:**
Nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez ok. 2 sekundy, dopóki nie rozbrzmi krótka melodia. Lampka kontrolna gaśnie.

Odtwarzanie muzyki

Głośnik może odtwarzać muzykę we wszystkich popularnych formatach, które obsługuje podłączone mobilne urządzenie odtwarzające. Głośnik obsługuje również standard transmisji dźwięku A2DP. Ten obsługiwany przez większość popularnych smartfonów standard został stworzony specjalnie do bezprzewodowego przesyłania stereofonicznych sygnałów audio poprzez **Bluetooth®**.

Należy pamiętać:

- W niektórych smartfonach może być ewentualnie konieczne ręczne uaktywnienie transmisji dźwięku w standardzie A2DP. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi posiadanego urządzenia mobilnego.
- W przypadku niektórych urządzeń mobilnych może się zdarzyć, że pierwsza próba uruchomienia odtwarzania muzyki przez głośnik zakończy się niepowodzeniem. W takim przypadku należy ręcznie uruchomić odtwarzanie na urządzeniu mobilnym.

Uruchamianie / zatrzymywanie odtwarzania

- **Uruchamianie odtwarzania:**
Nacisnąć 1x krótko przycisk .
- **Przerywanie odtwarzania:**
W trakcie odtwarzania nacisnąć 1x krótko przycisk .
- **Kontynuowanie odtwarzania:**
Nacisnąć 1x krótko przycisk .

Wybór utworu

- **Następny utwór:**
Nacisnąć długo przycisk , aby przejść do następnego utworu.
- **Początek utworu:**
Nacisnąć długo przycisk , aby przejść do początku utworu.
- **Poprzedni utwór:**
Nacisnąć długo przycisk , aby przejść do początku utworu. Następnie ponownie nacisnąć długo przycisk , aby przejść do poprzedniego utworu.

Regulacja głośności

- **Zwiększanie głośności:**
Naciskać wielokrotnie krótko przycisk .
- Gdy osiągnięty zostanie maksymalny poziom głośności, rozbrzmiewa sygnał akustyczny.
- **Zmniejszanie głośności:**
Naciskać wielokrotnie krótko przycisk .

Gdy osiągnięty zostanie minimalny poziom głośności, rozbrzmiewa sygnał akustyczny.

Telefonowanie

Głośnik można również wykorzystywać jako zestaw głośnomówiący, ponieważ ma on wbudowany mikrofon.

Odbieranie połączenia przychodzącego

Gdy tylko nadejdzie połączenie przychodzące, odtwarzanie zostaje przerwane, a z głośnika rozbrzmiewa dźwięk dzwonka telefonu. Aby odebrać połączenie przychodzące, należy ...

... nacisnąć 1x krótko przycisk .

Głos rozmówcy odtwarzany jest przez głośnik. Użytkownik może swobodnie prowadzić rozmowę przez wbudowany mikrofon.

... jak zwykle odebrać połączenie na smartfonie.

Użytkownik może na swoim smartfonie wybrać, czy chce przekierować rozmowę na głośnik, czy też prowadzić ją bezpośrednio przez smartfon.

Odrzucanie połączenia przychodzącego

➤ Gdy nadejdzie połączenie przychodzące, nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk , aby odrzucić połączenie.

Kończenie rozmowy

Aby zakończyć rozmowę, należy ...

... nacisnąć 1x krótko przycisk  lub

... jak zwykle zakończyć połączenie na smartfonie.

W zależności od smartfona nastąpi teraz automatyczne wznowienie odtwarzania lub konieczne będzie ponowne uruchomienie odtwarzania zgodnie z powyższym opisem.

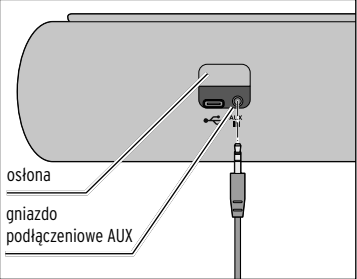
Funkcja ponownego wybierania numeru

- Nacisnąć 2x krótko przycisk , aby wykonać połączenie z ostatnim numerem wybranym na urządzeniu mobilnym.
- Ewentualne odtwarzane muzyki jest automatycznie przerywane, a następnie kontynuowane po zakończeniu rozmowy.

Odtwarzanie z zewnętrznych urządzeń audio

Mobilne urządzenia odtwarzające bez funkcji **Bluetooth®** można podłączyć bezpośrednio do głośnika za pomocą kabla audio (poza zakresem dostawy).

1. Wyłączyć głośnik oraz mobilne urządzenie odtwarzające.



2. Otworzyć osłonę z tyłu głośnika.
3. Używając kabla audio, połączyć wyjście słuchawkowe urządzenia odtwarzającego z gniazdem podłączeniowym AUX głośnika.
4. Ponownie włączyć głośnik oraz urządzenie odtwarzające.
Rozlega krótka melodia, a następnie 2 krótkie sygnały akustyczne.
5. Zmniejszyć głośność na urządzeniu odtwarzającym.
6. Uruchomić/zatrzymać odtwarzanie na urządzeniu odtwarzającym.
7. Przyciskiem  na głośniku ustawić maksymalną głośność dźwięku i wyregulować odpowiednio głośność na urządzeniu odtwarzającym.
- Aby przełączyć funkcję **Bluetooth®** na funkcję AUX lub odwrotnie, należy nacisnąć 1x krótko przycisk  lub **AUX**.
- Przed rozłączeniem połączenia należy wyłączyć oba urządzenia.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Brak dźwięku

- Czy ustawiono zbyt niski poziom głośności?
- Czy akumulator jest rozładowany lub prawie rozładowany? Naładować akumulator.
- Czy wybrano niewłaściwy tryb pracy (**Bluetooth®** / **AUX**)?

Częste przerywanie dźwięku w głośniku

- Czy odległość między urządzeniem mobilnym a głośnikiem nie jest zbyt duża?

Brak połączenia Bluetooth®

- Czy mobilne urządzenie odtwarzające obsługuje funkcję **Bluetooth®**? Przeczytać instrukcję obsługi urządzenia mobilnego.
- Czy funkcja **Bluetooth®** w urządzeniu mobilnym jest nieaktywna (wyłączona)? Sprawdzić ustawienia. Włączyć funkcję **Bluetooth®** (jeśli jest dostępna). Sprawdzić, czy głośnik widnieje na liście znalezionych urządzeń. Jeśli nie, ponownie przeprowadzić procedurę łączenia (parowania) urządzeń. Umieścić oba urządzenia blisko siebie. Usunąć z otoczenia wszystkie inne urządzenia przesyłające dane drogą radiową.
- Czy urządzenie odtwarzające wymaga wprowadzenia hasła dostępu? Sprawdzić ustawienia.

Głośnik nie reaguje na naciskanie przycisków

- Przy odtwarzaniu muzyki poprzez gniazdo podłączeniowe AUX oraz starsze wersje **Bluetooth®** może się zdarzyć, że obsługa za pomocą głośnika nie działa prawidłowo. W takim przypadku obsługiwać głośnik poprzez urządzenie mobilne.

Dane techniczne

Model:	602 023
Akumulator:	litowo-jonowy 3,7 V DC 2500 mAh, energia znamionowa: 9,25 Wh (przebadano wg UN 38.3) (bez możliwości wymiany)
Czas ładowania:	ok. 3-4 godziny
Czas działania:	ok. 8 godzin (w zależności od głośności, warunków otoczenia itp.)
Bluetooth®	
Wersja:	V5 / niższe wersje (od 1.1) są kompatybilne, mogą jednak nie oferować obsługi wszystkich funkcji
Zasięg:	maks. 10 m (w wolnej przestrzeni)
Zakres częstotliwości:	od 2,402 GHz do 2,480 GHz
Maks. moc nadawania:	2,5 mW
Standardy urządzenia:	HFP V1.6 / HSP V1.2 / A2DP V1.2 / AVRCP V1.4
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.pl
W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.	

Kompatybilność:

Smartfon lub tablet z obsługą technologii **Bluetooth®** Smart. System Android od wersji 4.3

- Telefony z systemem operacyjnym iOS od wersji iOS 7.0 i nowsze; tablety z systemem operacyjnym iOS od wersji iOS 7.0 i nowsze
- Słowny znak towarowy i logo **Bluetooth®** są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Wykorzystywanie tych znaków towarowych przez Tchibo GmbH jest dozwolone na podstawie licencji.
- Android, Google Play oraz logo Google Play są znakami towarowymi należącymi do Google Inc.
- The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.
- Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Deklaracja zgodności

Firma Tchibo GmbH niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia Dyrektywy 2014/53/UE. Pełną deklarację zgodności można znaleźć, podając numer artykułu **602 023** na stronie www.tchibo.pl/instrukcje Produkt jest dopuszczony do sprzedaży w następujących krajach: Niemcy, Austria, Szwajcaria, Czechy, Polska, Słowacja, Węgry i Turcja.

Usuwanie odpadów

Produkt oraz jego opakowanie wyprodukowano z wartościowych materiałów, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

 **Urządzenia**, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządowa.

 **Baterii ani akumulatorów** nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych! Użytkownik jest ustawowo zobligowany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki, wzgl. usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

Uwaga! To urządzenie zawiera akumulator, który ze względów bezpieczeństwa jest wbudowany na stałe i nie może być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż akumulatora może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą utylizację produktu oraz zawartego w nim akumulatora.



Numer artykułu: 602 023